



**Конвенция о ликвидации всех
форм дискриминации в
отношении женщин**

Distr.: General
11 November 2013
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**

**Перечень тем и вопросов в связи с рассмотрением
седьмого периодического доклада Финляндии**

Добавление

Ответы правительства Финляндии*

* Настоящий доклад издается без официального редактирования.



Конституционная, законодательная и институциональная база

Ответ на пункт 1

1. Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин была введена в действие парламентским законом № 685/1986 и указом № 686/1986. В то время в финских конституционных документах отсутствовали конкретные нормы, касающиеся уровня нормативных правовых актов, которыми необходимо руководствоваться при инкорпорации международных договоров. В соответствии с установившейся практикой положения нормативного характера вводятся в действие парламентским законом, а другие положения — указом. Конституция кодифицировала эту практику в 2000 году. Факультативный протокол был инкорпорирован законом № 1093/2000 и президентским указом № 279/2001 в тот момент, когда Конституция уже вступила в силу. В связи с этим отдельные положения Конвенции и Факультативного протокола действуют как закон или указ.

2. Суды Финляндии применяют как минимум две статьи Конвенции или ссылаются на них: Высший административный суд (КНО:200S:87) и Административный суд города Куопио (10.11.2011 11/0784/01) ссылались на статью 16, а Суд по трудовым вопросам (ТТ: 1998-34) — на статью 11 Конвенции.

Ответ на пункт 2

3. 12 апреля 2013 года Министерство юстиции разослало проект нового закона о борьбе с дискриминацией большому числу заинтересованных сторон, с тем чтобы получить их комментарии. Содержание проекта соответствует информации, содержащейся в пункте 7 периодического доклада Финляндии. В соответствии с предлагаемой реформой законодательства о борьбе с дискриминацией Закон о равноправии сохраняет статус независимого парламентского акта, омбудсмен по вопросам равноправия заменяет омбудсмена по делам меньшинств, Трибунал по вопросам дискриминации и Совет по вопросам равноправия объединяются, а омбудсмен по вопросам равноправия продолжает контролировать соблюдение Закона о равноправии. Предлагаемый закон также дает возможность для борьбы с множественной дискриминацией. Предложение правительства по реформе будет доработано с учетом полученных замечаний. Правительство намерено внести предложение на рассмотрение парламента на его текущей осенней сессии.

4. Предполагается, что правительственный законопроект о запрещении дискриминации по признакам гендерной идентичности и ее проявления будет представлен в парламент в течение 2013 года. После проведения реформы Закон о равноправии будет прямо запрещать дискриминацию трансгендеров и интерсексуалов. Правительственный законопроект планируется внести на рассмотрение вместе с предлагаемой реформой Закона о борьбе с дискриминацией.

5. В рамках этой реформы будут объединены ныне действующий Совет по вопросам равноправия и Национальный трибунал по вопросам дискриминации. Омбудсмен по вопросам равноправия по-прежнему будет отвечать за контроль над соблюдением Закона о равноправии женщин и мужчин (609/1986, Закон о равноправии). (Ввиду того что положения об омбудсмене по вопросам равноправия в настоящее время включены в Закон об омбудсмене по вопросам равноправия и о Совете по вопросам равноправия (610/1986), который будет отме-

нен в ходе реформы, будет принят новый закон об омбудсмене по вопросам равноправия, в основном соответствующий ныне действующим положениям.)

6. Трехсторонняя рабочая группа, ответственная за обзор положений Закона о равноправии, касающихся планирования мер по обеспечению равноправия на рабочих местах и обязанности проводить обзоры заработной платы, опубликовала свой доклад 25 июня 2013 года. Рабочая группа предлагает добавить новое положение об обзорах заработной платы в Закон о равноправии. В этом положении будет сформулирована цель обзора заработной платы — определить возможный разрыв в заработной плате между женщинами и мужчинами, исполняющими одинаковые обязанности. Предлагаемые поправки придадут содержанию обзора заработной платы большую обязательную силу, чем это было раньше. Предложение рабочей группы подчеркивает реальную возможность представителям трудового коллектива принимать участие и оказывать влияние на всех этапах планирования мер по достижению равноправия на рабочих местах, включая обзоры заработной платы. Данное предложение предусматривает обязанность работодателей информировать сотрудников о планируемых мерах по обеспечению равноправия и проведению обзора заработной платы. Этот доклад, написанный в форме правительственного законопроекта, был разослан заинтересованным сторонам для получения их комментариев. Предполагается, что он будет представлен парламенту наряду с другими поправками к Закону о равноправии.

Учет гендерного фактора

Ответ на пункт 3

7. Был принят ряд мер для повышения эффективности проведения оценки гендерного воздействия (ОГВ) в процессе подготовки законопроектов. ОГВ при осуществлении законодательной деятельности проводится с 2000 года. В настоящее время оценка гендерного воздействия осуществляется на основе общепринятых руководящих принципов, собранных статистических данных и подготовки, предоставляемой с 2002 года на уровне центрального правительства. Впервые практика составления бюджета с учетом гендерного фактора была введена при подготовке бюджета на 2007 год.

8. За отчетный период прилагались особые усилия для укрепления управленческих структур механизма учета гендерного фактора в составе правительства. В рамках финансируемых ЕС проектов «Сквозь гендерные очки» (2008–2009 годы) были расширены возможности экспертов в отраслевых министерствах. Эти проекты предусматривали как предоставление подготовки, так и выпуск соответствующих материалов. Руководство под названием «Гендерные очки в действии: пособие по обеспечению действия принципа гендерного равенства в финских министерствах» было опубликовано на финском языке в 2009 году¹. С тех пор оно является главным инструментом, обеспечивающим учет гендерного фактора и проведение ОГВ в структуре правительства. В тренингах на тему «Сквозь гендерные очки», в том что касается данного руководства, в 2008–2010 годах участвовали 130 человек из высшего руководства министерств и 220 государственных служащих на уровне экспертов (приблизительно

¹ http://www.stm.fi/julkaisut/nayta/-/_julkaisu/1438518#en.

тельно 5 процентов от общей численности сотрудников министерств). Эти тренинги (и их нынешние варианты) представляют собой общие тренинговые занятия, расширенные также за счет семинаров-практикумов, ориентированных на специально разработанное содержание.

9. Проект «Представляем гендерные очки» начал осуществляться в декабре 2007 года и завершился в ноябре 2008 года. Он предусматривал организацию подготовки по учету гендерного фактора для всех правительственных министерств. Первый курс обучения предназначался для руководителей министерств, а второй — для персонала в целом. Подготовка персонала проходила совместно с министерствами и учитывала специфику каждого административного сектора. Проект также включал размещение информации на веб-страницах и инструктаж по актуализации гендерной проблематики, а также выпуск брошюры в помощь тем, кто проходил обучение и подготовку.

10. Вторым проектом, «Гендерные очки в действии», был начат в декабре 2008 года. Он имел целью обеспечить создание и упорядочение деятельности рабочих групп по достижению гендерного равенства в министерствах. С этой целью в 2009 году было организовано четыре учебных семинара, темы которых касались главным образом оперативной модели достижения гендерного равенства для рабочих групп, а также поощрения учета гендерного фактора и оценки гендерного воздействия при подготовке законопроектов, проектов и программ, составлении бюджета и критериев оценки эффективности работы.

11. Кроме того, регулярно проводится специальный инструктаж (новых) министров и руководителей старшего звена, включая информацию об ОГВ.

Ответ на пункт 4

12. Правительственный план действий по обеспечению гендерного равенства на 2012–2015 годы, принятый в июне 2012 года, вобрал в себя наиболее важные меры, с помощью которых правительство обеспечивает равенство между женщинами и мужчинами и борется с дискриминацией по гендерному признаку. План является инструментом координации правительственной политики обеспечения равноправия и включает меры, касающиеся всех правительственных министерств.

13. План действий основывается на правительственной программе и правительственном докладе об обеспечении гендерного равенства, составленном в 2010 году впервые в истории Финляндии. План действий включает меры по учету гендерного фактора, которые должны применяться всеми министерствами. Кроме того, План действий содержит цели и меры, намеченные по нескольким тематическим направлениям. Вот они:

- внесение изменений в законодательство, касающееся гендерного равенства;
- поощрение гендерного равенства и предупреждение дискриминации в сфере трудовой деятельности, сокращение разрыва в оплате труда между мужчинами и женщинами и совмещение трудовой и семейной жизни;
- содействие карьерному росту женщин и увеличение равной представленности женщин и мужчин в процессах и органах принятия решений в государственном и частном секторах;

- поощрение гендерного равенства и сокращение уровня сегрегации в сфере образования и научных исследований;
- поощрение гендерного равенства в процессах укрепления демократии, гражданского участия и проведении интеграционной политики;
- включение гендерного фактора в экономическую политику;
- учет гендерного фактора при осуществлении мероприятий по укреплению здоровья и повышению благосостояния, а также в борьбе с насилием над сексуальным партнером и с насилием в семье;
- совершенствование структуры организаций, занимающихся вопросами гендерного равенства, и их ресурсной базы.

14. Осуществление Плана действий по обеспечению гендерного равенства контролируется рабочей группой, в которой представлены все министерства. Каждое министерство отвечает за меры в соответствующих административных секторах. Осенью 2013 года правительству будет представлен промежуточный доклад о реализации Плана действий (за период с июня 2012 года по сентябрь 2013 года). В процессе подготовки промежуточного доклада проводятся консультации с НПО и другими заинтересованными группами для выяснения их мнений. План действий по обеспечению гендерного равенства является также ключевым инструментом для осуществления мер, изложенных в общих чертах в вышеупомянутом правительственном докладе об обеспечении гендерного равенства, и контроля за ними. Основные принципы политики, изложенные в докладе, действуют до 2020 года.

15. Независимый Центр по правам человека и связанная с ним Делегация по правам человека при канцелярии парламентского омбудсмана начали работать в 2012 году². Эти три органа вместе составляют Национальный институт по правам человека Финляндии. Центр по правам человека был учрежден законом (Закон об изменении Закона о парламентском омбудсмене 197/2002, Закон 535/2011 от 20 мая 2011 года), который вступил в силу 1 января 2012 года. Он действует независимо, хотя административно является частью канцелярии парламентского омбудсмана.

16. Центр выполняет следующие функции:

- содействие распространению информации, подготовке, просвещению и исследованию основных прав и прав человека;
- подготовка предварительных докладов об осуществлении основных прав и прав человека;
- выдвижение инициатив и обнародование заключения о поощрении и реализации основных прав и прав человека;
- участие в европейском и международном сотрудничестве в целях поощрения и защиты основных прав и прав человека;
- выполнение других соответствующих функций, связанных с поощрением и осуществлением основных прав и прав человека.

² <http://www.ihmisoikeuskeskus.fi/in-english/>.

17. Центр не рассматривает жалобы или любые другие конкретные случаи. Эти дела находятся в компетенции верховных блюстителей закона.

18. В Центр по правам человека входит Делегация по правам человека, которая выполняет функцию национального органа по вопросам сотрудничества для заинтересованных сторон в области основных прав и прав человека. Делегация занимается вопросами основных прав и прав человека, серьезными и важными в принципе, и ей предстоит одобрить ежегодный план действий и ежегодный доклад Центра. Делегация состоит из представителей неправительственных организаций, различных заинтересованных сторон в области прав человека и консультативных советов, а также ученых. Верховные блюстители закона, специальный омбудсмен и представитель Саамского парламента Финляндии являются постоянными членами Делегации. Целью является обеспечение их сменяемости в результате отбора представителей гражданского общества.

19. На начальных этапах основные усилия Центра были направлены на создание Делегации по правам человека и на популяризацию Центра и его деятельности. Он занимался организацией встреч с представителями заинтересованных сторон и принимал многочисленные группы посетителей. В течение первого года Центр имел возможность удовлетворять большую часть просьб о лекциях, выступлениях и подготовке, а также просьб дать интервью, которые поступали со стороны средств массовой информации.

Группы женщин, находящиеся в неблагоприятном положении

Ответ на пункт 5

20. Что касается информации о доступе для женщин из групп этнических меньшинств к здравоохранению, предлагаем ознакомиться с ответом на вопрос 20.

Образование

21. Согласно действующему законодательству запрещается собирать статистику с учетом этнической принадлежности. Официальная статистика в Финляндии, касающаяся образования, включает две категории данных: о лицах, говорящих на родном языке (финском, шведском и саамских языках), и лицах, говорящих на иностранном языке. По этой причине трудно получить точную статистическую информацию о положении какой-либо особой языковой группы или любой отдельно взятой «этнической» группы либо о положении женщин только внутри любой отдельной группы.

Дошкольное образование и воспитание

22. По оценкам, дети из иммигрантской среды гораздо реже бывают охвачены добровольным дошкольным образованием и воспитанием, чем дети в среднем. Однако с принятием правительством Финляндии в августе 2013 года решения о том, что дошкольное образование в будущем станет обязательным для всех детей, ситуация начинает меняться. В связи с этим Министерство образования и культуры готовит новый Закон о дошкольном образовании и воспитании, который, как это планируется, вступит в силу в январе 2015 года.

Базовое образование

23. Девятилетнее базовое образование (общеобразовательная средняя школа) является обязательным для всех детей. Кроме того, правительство Финляндии приняло в августе 2013 года решение увеличить продолжительность среднего образования за счет включения в него первого года старших классов среднего образования.

Старшие классы средней школы

24. Правительство Финляндии выступило с законодательным предложением об организации подготовительной школы (для поступления в старшие классы средней школы) для мигрантов и учащихся, для которых родным является иностранный язык. Доля иноязычных учащихся в старших классах средней школы в настоящее время ниже среднего показателя. Доля мужчин и женщин среди иноязычных учащихся в старших классах средней школы в 2011 году составляла 43 процента и 57 процентов соответственно. Из иноязычных учащихся, которые сдали вступительный экзамен в высшее учебное заведение, 56 процентов составили женщины и 44 процента — мужчины. Эти показатели почти совпадают с цифрами по всем учащимся в старших классах средней школы в Финляндии.

25. Иноязычные девочки нередко лучше учатся в школе, чем мальчики. Например, по предмету «родной язык и литература» девочки успевают лучше мальчиков, но эта разница в разбивке по гендерному признаку менее значительна, чем среди говорящих на финском языке учеников.

Рома

26. Национальный совет по образованию с 2008 года занимается координацией работы, связанной с развитием базового образования в интересах учеников из числа рома. Гендерный вопрос решается в рамках этой работы посредством консультирования учеников и информирования родителей. Согласно оценкам, не выявлено каких-либо существенных гендерных различий среди детей рома в отношении получения аттестата о базовом образовании или свидетельства о переходе на уровень средней школы. В целях получения более подробной информации Национальный совет по образованию готовит национальный доклад о ситуации в сфере образования взрослого населения рома. В докладе будет рассмотрен вопрос доступности того или иного вида образования и определены дополнительные меры, которые могут потребоваться в будущем. В докладе также информация по женщинам и мужчинам будет анализироваться отдельно. Доклад должен выйти в 2014 году.

27. Возможности получения образования для народности рома вообще и женщин рома в частности стали более разнообразными в области профессионально-технического образования благодаря увеличению набора учащихся в период 2011–2013 годов в средние специальные учебные заведения при учреждении образования, предназначенном для рома. Министерство образования и культуры разрешило ему предоставлять услуги в области базового образования (начальное и среднее образование).

28. Образование не только является нейтральным в культурном отношении, оно также является неотъемлемой частью структур общества. Проблемы с образованием женщин рома возникают тогда, когда системы ценностей и деятельность различных учреждений, например школ, вступает в противоречие с культурным воспитанием женщин рома. Действительно, одно из объяснений того, почему женщинам рома не нравится ходить в школу, сводится к тому, что школы должным образом не учитывают характерные особенности культуры рома и ко всем ученикам применяется одинаковый подход. Наметилась такая тенденция, что курс начального профессионального образования по специальности «социальное обеспечение и здравоохранение», дающий право на получение диплома медицинской сестры, посещают преимущественно женщины рома и женщины-иммигранты.

29. Министерство образования и культуры в настоящее время занимается разработкой профессиональных и образовательных маршрутов в помощь учащимся в поисках курсов обучения посредством онлайн-маршрутов знаний. В случае профессионального обучения осенью 2013 года впервые была запущена объединенная система подачи заявлений, которая помогает обеспечить равенство между различными группами заявителей.

Число принимаемых в учебные заведения женщин, принадлежащих к меньшинствам

30. В целях обеспечения учебных мест для учащихся, завершающих базовое образование, Министерство образования и культуры приняло решение об увеличении ежегодного набора учащихся в средние специальные учебные заведения на 11 400 человек во все заведения за период с 2008 по 2016 год. Кроме того, было увеличено количество учебных мест с учетом потребностей в профессиональном образовании иммигрантов и рома.

31. Почти 70 000 учащихся в Финляндии ежегодно подают заявления о приеме в средние специальные учебные заведения, используя объединенную систему подачи заявлений. Ниже приводятся некоторые цифры поданных заявлений и приема иноязычных учащихся (которые не говорят на финском, шведском или саамских языках) в учебные заведения для получения начального профессионального образования за период 2011–2013 годов, при этом доля женщин в процентах указана отдельно:

- В 2011 году в объединенной онлайн-системе подачи заявлений было зарегистрировано 4028 претендентов на получение начального профессионального образования, в том числе 1964 женщины, т.е. 48,8 процента всех заявителей. Было зачислено 1849 абитуриентов, среди которых 47,1 процента женщин (общее количество учебных мест, доступных в Финляндии посредством объединенной онлайн-системы подачи заявлений, в 2011 году составило 48 311).
- В 2012 году в объединенной онлайн-системе подачи заявлений было зарегистрировано 4649 претендентов на получение начального профессионального образования, в том числе 2263 женщины, т.е. 48,7 процента. Было зачислено 2160 абитуриентов, в том числе 1073 женщины, т.е. 49,7 процента (общее количество учебных мест, доступных в Финляндии посредством объединенной онлайн-системы подачи заявлений, в 2012 году составило 48 121).

- В 2013 году в объединенной онлайн-системе подачи заявлений было зарегистрировано 4806 претендентов на получение начального профессионального образования, в том числе 2320 женщин, т.е. 28,3 процента. Было зачислено 2217 абитуриентов, в том числе 1072 женщины, т.е. 48,4 процента (общее количество учебных мест, доступных в Финляндии посредством объединенной онлайн-системы подачи заявлений, в 2013 году составило 47 664).

32. Ниже приводятся данные по числу учащихся, говорящих на саамских языках, в системе начального профессионального образования за период 2011–2013 годов:

- в 2011 году было зачислено всего 133 учащихся, в том числе 83 (62 процента) женщины;
- в 2012 году было зачислено всего 157 учащихся, в том числе 102 (65 процентов) женщины;
- в 2013 году было зачислено всего 164 учащихся, в том числе 95 (58 процентов) женщин.

33. Ниже приводятся данные по подготовке иммигрантов для получения начального профессионального образования, по которым раз в два года было проведено шесть обзоров. Согласно двум последним обзорам, доля женщин определяется следующим образом:

- по данным обзора за 2008/09 учебный год, женщин среди учащихся было 613 человек, или 62 процента от в общей сложности 986 учеников;
- по данным обзора за 2011/12 учебный год, женщин среди учащихся было 799 человек, или 59 процентов от в общей сложности 1355 учеников.

34. Финский Национальный совет по вопросам образования ежегодно выделяет ассигнования на цели поддержки и развития начального профессионального образования иммигрантов. Главным приоритетом в период 2005–2009 годов было содействие развитию, планирование и обеспечение профессионально-технического образования для женщин и девочек из числа иммигрантов. Ответы, которые дали ученики в ходе исследования, проведенного в 2009 году, были такими ограниченными, что не представлялось возможным делать какие-либо обобщения относительно факторов, влияющих на процент отсева, однако в ответах учеников есть некие общие моменты, имеющие отношение к определенным исходным факторам, таким как возраст учащихся и время проживания в Финляндии. В ряде других контекстов исследований всплыли следующие факторы, влияющие на процент отсева: перевод на другой курс обучения, отпуск по семейным обстоятельствам или другая, связанная с семьей причина, переезд и работа по найму.

Процент отсева

35. В августе 2013 года правительство также приняло решение, что дошкольное образование для детей, которым в течение календарного года исполнится шесть лет, станет обязательным. Это может, в частности, повлиять на положение девочек из иммигрантской среды, которые гораздо реже, чем большинство детей из других групп населения, добровольно посещают детские сады и дошкольные учреждения.

36. Для девочек из числа иммигрантов, которые переехали в Финляндию в возрасте, соответствующем последним годам обязательного образования, существует риск преждевременно оставить школу или не закончить ее. В 2010–2013 годах осуществлялся проект «Интегрированы в жизнь Финляндии», в рамках которого в различных частях страны проводились экспериментальные тренинги, дающие возможность молодым людям завершить обязательное образование. В целом результаты были хорошие, и, хотя статистика об участниках не была представлена в разбивке по признаку пола, многочисленные сообщения говорили о том, что многие девочки и молодые женщины из среды иммигрантов смогли получить базовое образование и поступить в среднее специальное учебное заведение. Выполнение экспериментальных проектов будет контролироваться рабочей группой, задачей которой является разработка постоянной модели базового образования для учащихся старше возраста обязательного начального образования.

Доступ к рынку труда для женщин из числа иммигрантов

37. Женщины из числа иммигрантов по-прежнему находятся в неблагоприятном положении с точки зрения занятости. Согласно национальной статистике занятости за 2010 год (Статистическое управление Финляндии, 2013 год), уровень занятости среди женщин-иммигрантов составлял 46,9 процента (по сравнению с 69,9 процента среди всех женщин), а уровень занятости среди мужчин-иммигрантов составлял 55,3 процента (67 процентов среди всех мужчин). Уровень безработицы составлял 24,9 процента среди женщин-иммигрантов (8,8 процента среди всех женщин) и 20,8 процента — среди мужчин-иммигрантов (11,9 процента среди всех мужчин). Таким образом, различия между большинством населения и иммигрантами сильнее выражены среди женщин, чем среди мужчин.

38. Правительство сделало вопрос об улучшении положения женщин-иммигрантов с точки зрения обеспечения равноправия и доступа к рынку труда одним из приоритетов при принятии решения в принципе от 7 июня 2012 года по Правительственной программе интеграции. В программе подчеркивается, что все женщины-иммигранты должны иметь доступ к услугам, содействующим их интеграции, даже если они сразу не начинают трудовую жизнь, а многие годы сидят дома, воспитывая детей. В связи с этим необходимо создать систему обслуживания и активно предоставлять услуги женщинам-иммигрантам. Закон об интеграции (1386/2010) предусматривает, что все иммигранты имеют, в частности, право на получение информации о финском обществе и право на консультации, рекомендации и советы. Местные органы власти также могут подготовить планы интеграции для семей по вопросам, в частности, подготовки, взаимной поддержки или организационной деятельности, подходящей для матерей, которые заботятся о своих детях и воспитывают их дома.

39. Правительство прилагает усилия для того, чтобы улучшить доступ женщин-иммигрантов к рынку труда, например с помощью проекта интеграции («Интегрированы в жизнь Финляндии»). В рамках этого проекта, который осуществлялся в 2010–2013 годах, всестороннюю проверку проходит программа подготовки по вопросам интеграции для иммигрантов на основе главы 9 Закона об иммиграции (1386/2010). Местные проекты экспериментируют, например, с формами обучения, которые позволяют родителям из числа иммигрантов, оставаясь дома, изучать национальные языки, а также предоставляют информацию

и рекомендации о возможностях для дальнейшего обучения. Опираясь на опыт реализации проекта интеграции, правительство продолжит разработку и реформирование системы подготовки по вопросам интеграции в 2014 году.

40. Кроме того, правительство расширило возможности трудоустройства для женщин-иммигрантов, прошедших подготовку по вопросам интеграции, с помощью различных проектов, например проекта Womento, финансируемого Ассоциацией игровых автоматов Финляндии и осуществляемого Федерацией семьи Финляндии. Отсутствие сетевых организаций женщин-иммигрантов нередко ослабляет их возможности занятости, и даже женщинам с высоким уровнем образования трудно установить контакт с работодателями.

41. В 2009–2013 годах в рамках Программы актуализации гендерной проблематики Valtava, реализуемой Министерством занятости и экономики, применялась модель коучинга на рабочем месте (женская школа) для женщин-иммигрантов, которые сталкиваются с серьезными трудностями при трудоустройстве и подвергаются риску изоляции. Коучинг состоит из занятий по установлению контактов и работы по социальной реабилитации. Эта модель помогает женщинам справляться с трудностями повседневной жизни на основе их собственных потребностей. Коучинг принимает во внимание вопросы гендерного равенства и предусматривает их обсуждение с участниками занятий. Во время занятий женщины-иммигранты осваивают навыки и приобретают знания, необходимые им для полноценного участия в жизни финского общества. Коучинг имеет целью расширение прав и возможностей женщин, расширение круга их общения, оказание взаимопомощи, поощрение активного использования финского языка и поиск для них пути, по которому они пойдут по завершении занятий. Все женщины, прошедшие курс такой подготовки, получают возможность попробовать свои силы более чем в одной профессии. Посредством работы по реабилитации женщины-иммигранты устанавливают контакты с обычными финнами и завязывают новые знакомства. Соответственно наставники на рабочем месте, работающие на предприятиях, учатся принимать работников из числа иммигрантов и знакомятся с другими культурами. Ежегодно всего 12 женщин посещают однолетний курс такого обучения. Модель коучинга, разработанная в городе Улу, дополняет правительственную модель интеграции, и ее применение будет распространено на другие организации, занимающиеся образованием детей, молодежи и взрослых.

42. Программа по актуализации гендерной проблематики включает проект наставничества на рабочем месте (от временной работы к работе по долгосрочному контракту) для лиц, испытывающих серьезные проблемы с трудоустройством. Личные консультанты по вопросам работы поддерживают таких безработных в поисках работы по действующим критериям. Было составлено рекомендательное письмо, дающее представление о навыках каждого лица, ищущего работу, с помощью которого консультанты по вопросам работы должны помочь своим подопечным найти подходящую работу. Консультанты по вопросам работы связываются с компаниями в тех секторах, в которых заинтересованы их клиенты, и благодаря рекомендательным письмам потенциальные работодатели знакомятся с ними. В этих письмах дается краткая характеристика квалификации претендента, указываются желаемые критерии (оплачиваемая работа, консультации по вопросам работы и т.д.) и возможные дотации, которые работодатель может получить, когда возьмет на работу клиента, но при этом не указывается возраст, пол, имя или национальность клиента.

43. Таким образом, в рекомендательных письмах делается акцент на квалификации и способностях лиц, ищущих работу, а не на их поле, возрасте или других исходных факторах. Данная модель значительно понижает порог для набора персонала. Она повышает уровень равноправия иммигрантов, стареющих лиц, ищущих работу, и этнических меньшинств в области подбора и расстановки кадров. В Финляндии обратили внимание на то, что дискриминация может проявляться на стадии набора персонала, причем нередко на основании тех личностных факторов лиц, ищущих работу, которые в рекомендательных письмах не раскрыты.

Ответ на пункт 6

Дискриминация

44. Конституция Финляндии гласит, что никто не может подвергаться дискриминации на основании пола, возраста, происхождения, языка, религии, убеждений, мнений, состояния здоровья, нетрудоспособности или по другим причинам, касающимся личности человека. Закон о борьбе с дискриминацией (21/2004) запрещает дискриминацию на основании возраста, этнической или национальной принадлежности, гражданства, языка, религии, убеждений, мнений, состояния здоровья, нетрудоспособности, сексуальной ориентации или других личностных характеристик.

45. Целью правительства является подготовка предложения по новому законодательству о борьбе с дискриминацией. Реформа будет направлена на укрепление мер защиты от проявлений дискриминации путем более направленного распространения действия этого закона для охвата всех проявлений дискриминации, с тем чтобы он более последовательно применялся ко всем сферам жизни, и обеспечения правовых гарантий и санкций, которые оптимально должны быть одинаковы для всех лиц в ситуациях, определяемых как дискриминация (например, лица с инвалидностью и обязательства по Конвенции Организации Объединенных Наций о правах инвалидов).

Женщины и девочки-инвалиды

46. Законодательство Финляндии не содержит каких-либо специальных положений, защищающих женщин и девочек-инвалидов от гендерной дискриминации. Правительство Финляндии разработало Правительственный план действий по обеспечению гендерного равенства (Hallituksen tasa-arvo-ohjelma) на 2012–2015 годы. План действий объединяет и координирует действия правительства, направленные на обеспечение гендерного равенства. Основные направления деятельности позаимствованы из правительственной программы и правительственного доклада об обеспечении равенства между женщинами и мужчинами. Однако программа не решает проблем женщин-инвалидов принятием специальных мер. Вместо этого она отсылает к Плану действий по борьбе с насилием в отношении женщин, который содержит ряд мер по повышению уровня равноправия и безопасности женщин-инвалидов.

47. За последние три десятилетия было улучшено положение инвалидов посредством обеспечения услуг и доступности. Несмотря на это, инвалиды по-прежнему сталкиваются с социальными барьерами, дискриминационной практикой и социально-экономическим неравенством. Социальные барьеры и отношение со стороны общества мешают самостоятельной жизни, участию и

реализации права на самоопределение. Кроме того, существует и региональное неравенство.

Насилие в отношении женщин

48. Национальный план действий по борьбе с насилием в отношении женщин предусматривает меры, направленные на женщин, которые находятся в уязвимом положении (например, женщины-мигранты, женщины из числа этнических меньшинств, женщины-инвалиды). План действий признает, что сохраняются проблемы с тем, как основные и специализированные службы работают с иммигрантами, группами инвалидов, пожилыми людьми и другими меньшинствами, которые подвергаются насилию. На национальном уровне необходимо обеспечить доступность специальных услуг для жертв насилия, лиц, совершающих насильственные преступления, и детей, являющихся свидетелями насилия, и, кроме того, необходимо прояснить, как эти услуги должны предоставляться и совместно финансироваться местными органами власти, центральным правительством и организациями.

49. План действий по борьбе с насилием в отношении женщин включает меры, специально предназначенные для улучшения условий и содействия в предоставлении помощи женщинам-инвалидам, которые сталкиваются с насилием. Программа подготовки социальных и медико-санитарных работников и лиц, работающих в службах, организованных НПО, должна содержать информацию о том, как реагировать на нужды уязвимых групп и как выявлять случаи насилия и вмешиваться в подобные ситуации, связанные с насилием, которому они подвергаются, с тем чтобы уязвимые группы могли пользоваться теми же услугами, что и другие жертвы насилия. Люди, работающие в специальных службах для инвалидов (например, персонал и социальные работники в школах и домах престарелых), должны пройти подготовку и получить руководства, которые позволят им овладеть навыками, необходимыми для выявления случаев насилия.

50. Новые материалы и имеющиеся материалы, нуждающиеся в обновлении, должны разрабатываться и составляться с учетом положения наиболее уязвимых групп общества, таких как этнические меньшинства, сексуальные и гендерные меньшинства и инвалиды. В случае лиц с ограниченными возможностями это означает, что образование должно предоставляться и в основном быть общедоступным: информация, а также обратная связь должны обеспечиваться на простом и понятном языке и/или на языке жестов, или по нескольким каналам.

51. Национальный институт здравоохранения и социального обеспечения (НИЗСО) выпустил ряд новых материалов в целях повышения осведомленности о насилии, с которым сталкиваются лица с ограниченными возможностями. НИЗСО поддерживает электронное руководство по услугам для лиц с ограниченными возможностями, предназначенное для тех, кто работает с этим контингентом, которое служит им подспорьем в работе с клиентами. Им также пользуются многие люди с ограниченными возможностями. В этом электронном руководстве имеется раздел под названием «Инвалидность и насилие», в котором содержится масса информации о насилии в отношении лиц с ограниченной функциональностью с уделением особого внимания женщинам, детям и престарелым людям с ограниченными возможностями. Это касается информа-

ции обо всех формах насилия, включая физическое, эмоциональное и сексуальное насилие, а также о дискриминации и преступлениях на почве ненависти. В разделе также представлена информация для профессионалов о том, как распознать насилие (дома у клиента или в службе) и как бороться с ним. Раздел был опубликован в январе 2012 года. За первый год существования раздела было зарегистрировано почти 4500 просмотров. Ожидается, что в этом году количество просмотров составит более 6000.

52. В августе 2013 года Национальный институт здравоохранения и социального обеспечения открыл новый раздел по предупреждению насилия в семье на веб-сайте «Партнеры, обеспечивающие благополучие детей» (Kasvun kumppanit). В разделе также рассматривается проблема насилия во имя чести и насилия в отношении инвалидов. Этот раздел имеет целью информировать специалистов и муниципальные органы о том, как организовать работу по предупреждению насилия с помощью стратегии обеспечения благополучия и планов по обеспечению безопасности. Каждый муниципалитет должен иметь назначенного координатора по предупреждению насилия. Министерство социальных дел и здравоохранения опубликовало в 2009 году рекомендации относительно предупреждения межличностного насилия и насилия в семье («Распознать, предупредить и действовать. Как направлять и руководить местной и региональной деятельностью при предоставлении социальных и медицинских услуг»). В рекомендациях относительно насилия в семье и насилия в отношении сексуального партнера, предназначенных для служб социального обеспечения и здравоохранения, местным органам власти предлагается обратить внимание на потребности в услугах престарелых людей, инвалидов, а также детей и молодежи.

53. В августе 2013 года Национальный институт здравоохранения и социального обеспечения опубликовал руководство под названием «Не бойся быть, не бойся говорить — женщины-инвалиды и насилие» (“Uskalla olla, uskalla puhua — vammaisen nainen ja väkivalta”). В руководстве приведены яркие примеры насилия, которому в Финляндии подвергаются женщины-инвалиды, — в школе, на работе, дома и в учреждениях. Оно рекомендует и побуждает женщин-инвалидов пользоваться государственными услугами и предлагает ряд мер по улучшению текущей ситуации. Руководство предназначено для женщин и девочек-инвалидов, а также для специалистов, работающих с лицами, имеющими функциональные ограничения.

54. В июне 2013 года Национальный институт здравоохранения и социального обеспечения опубликовал национальные рекомендации по качеству приютов (Turvakotipalvelujen kansalliset laatusuositukset). Рекомендации предписывают, чтобы приюты планировались с учетом доступности и потребностей специальных групп. Однако больше внимания следует уделять обеспечению доступности приютов, которые функционируют сегодня, и предоставляемых ими услуг для лиц с ограниченными возможностями, так как в настоящее время ни один из приютов не является доступным для лиц, передвигающихся на инвалидных колясках.

55. В 2012 году Национальный институт здравоохранения и социального обеспечения опубликовал обновленное руководство по навыкам безопасности для молодежи (“Turvataitoja nuorille — Opas sukupuolisen häirinnan ja seksuaalisen väkivallan ehkäisyyn”). Данное руководство предназначено для специали-

стов, работающих с молодыми людьми, помогая им предупреждать насилие, злоупотребления и притеснения посредством просвещения и повышения осведомленности. Руководство придерживается подхода, основанного на защите прав человека, и отдельный его раздел посвящен проблемам молодых людей с ограниченными возможностями, хотя эта тема является сквозной для всего пособия.

56. Инвалидность в качестве мотива преступления определяется как отягчающее обстоятельство в Уголовном кодексе (39/1889). В статьях Уголовного кодекса, касающихся сексуальных преступлений, особое внимание уделяется ситуациям, когда преступник совершает противоправные действия в отношении лиц, которые в силу своей нетрудоспособности, болезни или другого уязвимого состояния не могут защитить свою сексуальную неприкосновенность. Сексуальные преступления в отношении детей также специально определяются как ситуации, когда жертва находится в зависимом положении от преступника, и они могут совершаться в больнице, школе или в любой аналогичной ситуации.

57. Финляндия приняла Национальный план по борьбе с телесным наказанием детей на период 2010–2015 годов под названием «Не бей ребенка!». Одной из целевых групп Плана являются дети-инвалиды и их родители вследствие их более высокой уязвимости. План предлагает, чтобы государство повысило доступность обслуживания на дому для семей с маленькими детьми, многодетных семей и семей, где есть дети с ограниченными возможностями или хроническими заболеваниями, а также для семей с одним родителем.

58. Все планы действий, руководства и веб-сайты разрабатывались и создавались в непосредственном сотрудничестве с различными организациями инвалидов и соответствующими представителями, такими как Форум инвалидов (Vammaisfoorumi), женская сеть DPO (Vammaisjärjestöjen naisverkosto), Национальный совет по делам инвалидов (VANE) и сеть организаций родителей с детьми, имеющими функциональные ограничения (Vammaisten ja pitkäaikaissairaiden lasten ja heidän perheidensä yhteistyöryhmä YTRY).

Образование и занятость

59. Уровень образования и занятости инвалидов ниже среднего уровня населения в целом.

60. Финляндия стремится улучшить доступность образования, учебных материалов и отбор учащихся с помощью различных мер. Лица с тяжелой формой инвалидности имеют право на услуги личного помощника и по перевозке, что может быть крайне важно в плане обеспечения доступности обучения или работы. Услуги специального переводчика (сурдопереводчика) предоставляются людям с нарушениями слуха, нарушениями зрения и слуха (глухая слепота) или нарушениями речи. Услуги предоставляются в необходимом объеме.

61. Учебные материалы для учащихся с функциональными нарушениями предоставляются в альтернативных форматах. «Селия» — это финская государственная специальная библиотека, которая выпускает и выдает литературу в форматах, доступных для людей, которые не в состоянии читать книги, напечатанные стандартным способом, из-за болезней или функциональных ограничений, включая лиц с нарушениями зрения, лиц, страдающих дислексией и

имеющих трудности обучения, расстройства развития и заболевания опорно-двигательного аппарата. Предоставлением ассистивных технологий, позволяющих людям учиться или работать, занимается Kela (Институт социального страхования Финляндии) и муниципалитеты. Рекомендация по обеспечению доступного отбора абитуриентов была опубликована в 2009 году.

62. Финская федерация лиц с нарушениями зрения осуществляет ведение Финского реестра нарушений зрения и может изменяться Национальным институтом здравоохранения и социального обеспечения (НИЗСО). По данным реестра, уровень образования и занятости лиц с нарушениями зрения ниже соответствующего уровня населения в целом.

Таблица. Уровень образования

Зарегистрированные лица с нарушениями зрения в возрасте 15–64 лет в Финляндии по данным национальной переписи населения в 2005 и 2000 годах по сравнению с населением в целом

Уровень образования (1)	Продолжительность обучения	Доля зарегистрированных лиц с нарушениями зрения (в процентах)		Население в целом (в процентах)	
		2005 год	2000 год	2005 год	2000 год
Базовое образование	9 лет	40,6	44,0	29,0	33,0
Среднее образование	10–12 лет	42,6	41,2	42,8	40,9
Высшее образование	13 лет и более	16,8	14,8	28,2	26,1
Итого		100,0	100,0	100,0	100,0
Число (зарегистрированных лиц с нарушениями зрения в данном исследовании)		3 744	3 667		

(1) Финская стандартная классификация образования.

Таблица. Основной тип деятельности

Зарегистрированные лица с нарушениями зрения в возрасте 15–64 лет в Финляндии по данным национальной переписи населения в 2005 году по сравнению с населением в целом

Основной тип деятельности	Доля зарегистрированных лиц с нарушениями зрения (в процентах)	Население в целом (в процентах)
Занятые полный рабочий день	21,6	68,0
Частично занятые	22,3	
Безработные	1,9	6,3
Студенты	3,2	
Пенсионеры	49,3	25,7

Таблица. Основной тип деятельности

Прочие и неизвестные категории	1,8	
Итого	100,0	100,0
Число (зарегистрированных лиц с нарушениями зрения в данном исследовании)	3 774	

63. Исследование факторов, влияющих на учебу молодых людей, имеющих функциональные ограничения и страдающих глухотой, показывает, что факторы, препятствующие продвижению по пути реализации личного потенциала каждого учащегося в образовании, представляют собой, в частности, отношенческие барьеры внутри учебного заведения и неадекватность социальных услуг, доступных лицам с ограниченными возможностями. Недоступность ИКТ-систем в институтах также является барьером для некоторых студентов с ограниченными возможностями. Личностные ресурсы студента могут сыграть более важную роль в плане компенсации недостатков учебной среды или организации, предоставляющей услуги. Исследование показывает, что структурные факторы за пределами системы образования также играют центральную роль в участии молодых людей с ограниченными возможностями и глухотой в образовательном процессе или маргинализации такого участия.

Избирательное право

64. В день выборов каждый финский гражданин в возрасте 18 лет и старше имеет право проголосовать на парламентских выборах. Это право не ограничивается на основании инвалидности психологического характера, или умственной отсталости, или любого другого состояния. Тем не менее существуют ограничения права выдвигать свою кандидатуру для участия в выборах для лиц, находящихся под опекой (это касается определенного числа лиц с умственной отсталостью). Эти ограничения права баллотироваться на выборах основываются на Конституции Финляндии (731/1999, статья 27) и Законе о местном самоуправлении (365/1995, статья 33).

65. Уделяется внимание обеспечению того, чтобы лица с ограниченными возможностями могли осуществить на практике свое право голоса. Информация о местных выборах доступна на нескольких языках меньшинств, включая финский язык жестов, на сайте, посвященном выборам (vaalit.fi). Кроме того, информация также подается на простом для понимания финском языке для людей, для которых финский или шведский язык является иностранным, или для тех, кому трудно читать на общеупотребительном языке. Расходы, связанные с перевозкой избирателей-инвалидов на избирательные участки и обратно, могут покрываться за счет государства. Законодательство требует присутствия на каждом избирательном участке специального помощника, чтобы он помогал избирателям, которые самостоятельно не могут заполнить бюллетени по причине ограниченной функциональности. В настоящее время имеются списки кандидатов, набранные шрифтом Брайля. Министерство юстиции выпустило руководство, требующее обеспечить доступность избирательных участков, однако не все муниципалитеты выполнили это требование.

66. Бюро по демократическим институтам и правам человека ОБСЕ осуществило наблюдение за парламентскими выборами в Финляндии 17 апреля 2011 года. В своем докладе ОБСЕ обратила внимание на доступность избирательных участков. В частности в нем отмечается, что не все избирательные участки были доступны для инвалидов-колясочников и не на всех участках имелись специальные кабинки для голосования. Кроме того, отсутствовали бюллетени или другие средства свободного голосования для слепых: «В настоящее время способ голосования для слепых людей не может считаться приемлемым, так как они по-прежнему зависят от помощника, который заполняет их бюллетень. В связи с этим еще только предстоит обеспечить полное соответствие практики голосования различным международным и финским правовым документам, которые требуют, чтобы каждому гражданину было гарантировано право на тайное голосование, а также запрещения дискриминации на основании инвалидности».

Лица с ограниченными возможностями внутри меньшинств

67. Лица с ограниченными возможностями, принадлежащие к группам меньшинств, составляют меньшинством внутри меньшинства. Важно выявлять потребности лиц с ограниченными возможностями внутри меньшинств в целях адаптации услуг к их нуждам. Согласно положениям Конституции, лицам, для которых родным языком является шведский, саамские, рома или язык жестов, услуги должны предоставляться на их родном языке. Мало что известно о положении лиц с ограниченными возможностями, говорящих на языке рома. Услуги, предоставляемые инвалидам на саамских языках, малодоступны. На саамских языках говорит малочисленное население, которое разбросано на обширной территории, что делает обеспечение равного доступа к услугам крайне затруднительным. С 2000 года саамский парламент Финляндии предусматривает ассигнования на обеспечение социального и медико-санитарного обслуживания на саамских языках, так же как и некоторые муниципалитеты в Лапландии, которые используют их для повышения качества услуг, оказываемых говорящим на саамских языках лицам с функциональными ограничениями.

Женщины рома

68. Для получения информации об обеспечении гендерного равноправия в интересах женщин рома предлагаем ознакомиться с ответом на вопрос 17.

69. Весной 2013 года Министерство занятости и экономики и Федерация семьи Финляндии совместно реализовали пакет учебных программ с уделением особого внимания отличительным чертам предупреждения насилия в отношении женщин-иммигрантов. Обучение проводилось в различных частях Финляндии семь раз. На занятиях рассматривались такие вопросы, как мультикультурное партнерство и семейная работа, характерные особенности насилия в отношении женщин-иммигрантов и методы предотвращения калечащих операций на женских половых органах и насилия во имя чести.

Насилие в отношении женщин

Ответ на пункт 7

70. Национальный план действий по борьбе с насилием в отношении женщин осуществляется согласно годовому плану. Его реализация контролируется ежегодно. Мониторинг за 2013 год идет полным ходом. Все меры не осуществляются одновременно. Одни меры уже реализованы, другие — осуществляются, а прочие еще только ждут своего выполнения или дополнительного финансирования. Хотя на реализацию Плана действий не выделялся отдельный бюджет, некоторые финансовые средства выделяются на программы ответственных за принятие мер министерств, таких как Министерство социальных дел и здравоохранения. Для реализации одних мер не требуется отдельного финансирования, тогда как другие меры, под которые не были выделены денежные средства, могут выполняться в рамках других программ, направленных на совершенствование структуры обслуживания в Финляндии, например Национальной программы развития социального обеспечения и здравоохранения (Kaste). Однако с учетом текущей и недавней финансовой ситуации можно ожидать, что некоторые меры приняты не будут.

71. Финляндия подписала Конвенцию Совета Европы о предупреждении и борьбе с насилием в отношении женщин и насилием в семье (Стамбульская конвенция) 11 мая 2011 года. Конвенция является первой европейской конвенцией о правах женщин, которая устанавливает всеобъемлющие правовые рамки защиты женщин от всех форм насилия. Рабочая группа, назначенная для анализа мер, необходимых для ратификации Конвенции, в целях завершения ратификации в течение срока полномочий нынешнего правительства, представила свой доклад Министерству иностранных дел в марте 2013 года.

Ответ на пункт 8

72. В августе 2012 года Министерство социальных дел и здравоохранения обнародовало План действий по предупреждению калечащих операций на половых органах девочек и женщин на 2012–2016 годы³. Целью Плана действий является создание постоянных национальных и региональных структур по предупреждению калечащих операций на половых органах девочек и женщин. В связи с этим они имеют целью обеспечение сохранения имеющегося опыта и знаний и долговременное осуществление работы по предупреждению. К другим целям Плана действий относятся более эффективное сотрудничество, более четкая организация работы и улучшение координации между различными органами власти и другими партнерами.

73. В Финляндии отсутствует отдельный национальный план действий по борьбе с насилием в воспитательных целях в семьях иммигрантов, однако рабочая группа, ответственная за разработку предложения в отношении Национального плана по борьбе с телесным наказанием детей на 2010–2015 годы, изучила, в частности, вопрос телесных наказаний, в том числе среди иммигрантов. В процессе работы рабочая группа консультировалась, в числе прочих, с Управлением миграции Министерства внутренних дел, а также с религиозными, мультикультурными и иммигрантскими организациями. Семьи им-

³ Размещено по адресу: http://www.stm.fi/en/publications/publication/-/_julkaisu/1822114.

мигрантов являются одной из ключевых целевых групп этого плана действий, так как иммигранты нередко приезжают в Финляндию из стран, где телесные наказания не запрещены законом.

74. В качестве одной из мер План действий предлагает борьбу с телесными наказаниями детей, в том числе посредством включения правозащитного аспекта в услуги интеграции и установления взаимодействия с организациями иммигрантов. В частности План действий предусматривает сразу по прибытии в Финляндию информирование иммигрантов о правах ребенка, позитивном воспитании и о запрещении телесных наказаний; выпуск материалов на языках меньшинств; обеспечение единых на национальном уровне учебных материалов и введение в действие стратегии предоставления информации иммигрантам по прибытии. План действий также предлагает набирать представителей из числа иммигрантов и этнических меньшинств для работы в службах социального обеспечения и здравоохранения и использования в качестве инструкторов служб интеграции, а также активизировать популяризацию служб охраны детства на языках меньшинств в целях установления доверия. План действий далее предлагает поощрять религиозные организации, работающие среди иммигрантов, к тому, чтобы они обращали особое внимание на темы борьбы с телесными наказаниями и поддержки позитивного воспитания, а также побуждали молодежные службы в составе местных органов власти предоставлять детям и подросткам из числа иммигрантов информацию об их правах и о национальном законодательстве.

Ответ на пункт 9

75. Национальный институт здравоохранения и социального обеспечения также осуществляет в экспериментальном порядке проект (Межучрежденческая конференция по оценке риска, МАРАК) по уменьшению масштабов опасного насилия в близких отношениях, а также по поддержке жертв насилия. Цель проекта — выявление жертв, подвергающихся высокому риску, и обеспечение более эффективной защиты для них от дальнейшего жестокого обращения посредством межведомственной координации. Межведомственный подход крайне важен в плане борьбы с насилием в семье. В соответствии с этим методом оценка риска проводится на совещаниях местных межпрофессиональных групп, включая полицию, социальных и медико-санитарных работников, органы охраны детства и другие органы, при необходимости.

76. Была проведена оценка начального этапа одногодичного экспериментального проекта МАРАК, который завершился в 2011 году. Выводы оценки выделяют определенные крайне важные моменты в этом процессе, которые нуждаются в дальнейшем развитии. Были представлены рекомендации, касающиеся предоставления дополнительной подготовки по вопросам насилия в близких отношениях и МАРАК-метода, а также руководства и финансирования проекта на общенациональном уровне. С этой целью группе министра по подготовке Третьей программы внутренней безопасности на 2011–2015 годы поручено руководство проектом с начала 2014 года. Министерство социальных дел и здравоохранения будет отвечать за межотраслевую координацию проекта на правительственном уровне. Национальный институт здравоохранения и социального обеспечения будет и впредь заниматься внедрением метода МАРАК в различных частях страны. В этой работе участвуют различные профессиональные группы и органы разных административных уровней.

77. Число потерпевших, участвовавших в экспериментальном проекте, было небольшим, и только часть из них были проинтервьюированы для целей оценки, и, так как первоначальные результаты были положительными и многообещающими, было принято решение продолжить и расширить эксперимент с проектом до конца 2014 года.

78. В 2012 году полиция зарегистрировала на 6 процентов больше преступлений, связанных с убийством и попыткой убийства, чем в 2011 году. В числовом выражении это означает увеличение на 23 случая (с 420 до 443 случаев). Количество совершенных убийств уменьшилось на 25 случаев с 2011 года (с 116 до 91 случая). Стоит отметить, что количество совершенных убийств впервые за 30 лет составило меньше 100.

Ответ на пункт 10

79. В феврале 2012 года Научно-исследовательский институт правовой политики закончил работу над докладом о преступлениях, связанных с изнасилованием (*Selvityksiä raiskausrikoksista*). Одним из основных выводов доклада было то, что количество преступлений, связанных с изнасилованием и зарегистрированных полицией, по которым были вынесены приговоры, за последние 10 лет увеличилось в два раза. Данное обстоятельство объясняется прежде всего общим ростом тенденции регистрировать преступления и теми законодательными поправками, которые расширили право выдвигать обвинения.

80. Обычным наказанием, которое назначается за совершение преступления, по основным признакам квалифицируемого как изнасилование (глава 20, статья 1, Уголовного кодекса), является безусловное тюремное заключение сроком до двух лет. Чуть меньше трети всех преступников приговорены к условному тюремному заключению сроком в среднем полтора года, а каждый седьмой преступник приговорен к комбинированному наказанию в виде условного тюремного заключения и общественных работ. Средний срок наказания за изнасилование при отягчающих обстоятельствах (глава 20, статья 2, Уголовного кодекса) составляет 3–4 года безусловного тюремного заключения. Принуждение к сексуальным сношениям обычно наказывается безусловным тюремным заключением сроком чуть менее одного года. Каждый шестой преступник приговаривается к безусловному тюремному заключению сроком в среднем чуть менее одного года. Анализ оснований для вынесения судебных решений указывает на то, что при вынесении приговоров редко учитываются смягчающие обстоятельства. В мотивировочной части решения суда в большинстве случаев указываются отягчающие обстоятельства.

81. Вышеупомянутый доклад Национального научно-исследовательского института правовой политики показывает, что в 2006–2010 годах полиция направила прокурору 94 процента всех дел об изнасилованиях, которые они раскрыли. В 2010 году прокуроры отказали в возбуждении уголовного дела в 25 процентах всех дел об изнасилованиях, направленных им. В 2009 году суды низшей инстанции отклонили обвинения в 20 процентах дел об изнасилованиях.

82. При сравнении ситуации с преступлениями, связанными с изнасилованием, в 1994–1998 годах, с одной стороны, с ситуацией в 2005–2009 годах — с другой, в докладе указывается на явное увеличение процента дел, по которым осуществлено уголовное преследование, и дел, по которым вынесены приговоры, среди дел, зарегистрированных полицией.

83. Правительство продолжает составлять проект измененных положений о преступлениях, связанных с изнасилованием, и соответствующий проект правительственного предложения был распространен для получения комментариев по нему. Данное предложение будет представлено на рассмотрение парламента в 2013 году.

Ответ на пункт 11

84. Правительственный план действий по обеспечению гендерного равенства на 2012–2015 годы ограничивает возможность посредничества в случаях совершения преступлений, связанных с применением насилия в близких отношениях, в качестве одной из мер по борьбе с насилием в близких отношениях, насилием в семье, насилием в отношении женщин и сексуальным насилием в соответствии с правительственной программой. Например, применение национальных руководящих принципов обеспечит соответствие общенациональной практики ограничениям, установленным законом, в отношении посредничества и направления дела на посредничество в случаях насилия в близких отношениях или насилия в семье.

85. Закон о примирении в уголовных и некоторых гражданских делах (1015/2005), статья 3, пункт 1, гласит, что примирение возможно в случае преступлений, которые оцениваются как приемлемые для процедур примирения с учетом характера преступления и способа его совершения, отношений между подозреваемым и потерпевшим, а также других вопросов, имеющих отношение к преступлению в целом. Преступления, совершаемые в отношении несовершеннолетних потерпевших, не должны направляться на примирение, если потерпевший нуждается в специальной защите из-за характера совершенного преступления или возраста потерпевшего. Если дело о преступлении не может быть направлено на примирительную процедуру, то и вопросы, касающиеся возмещения ущерба, причиненного в результате его совершения, также не должны направляться на примирительную процедуру.

86. Согласно статье 13 Закона:

1) Примирительная процедура может быть предложена подозреваемым в совершении преступления, потерпевшим, полицией или любым органом уголовного преследования. Если подозреваемый или потерпевший является несовершеннолетним, то его опекун или другой законный представитель имеет право предложить процедуру примирения. В случаях, когда речь идет о взрослом человеке, который признан недееспособным, лицо, осуществляющее контроль над соблюдением его интересов, также может предложить примирительную процедуру.

2) Однако только полиция или орган уголовного преследования имеет право предложить примирение, если преступление связано с применением насилия в отношении супруга (супруги), ребенка, родителя подозреваемого или другого близкого родственника.

3) Когда полиция или орган уголовного преследования установит, что находящееся в производстве дело отвечает требованиям для применения примирительной процедуры, изложенным в статье 3 (1), он должен проинформировать подозреваемого и жертву преступления о возможности примирения и направить их на примирение, если иное не предусматривается в пункте 2 на-

стоящей статьи. Если подозреваемый или потерпевший является несовершеннолетним, о возможности примирения также должно быть сообщено его опекуну или любому другому законному представителю. В случаях, когда речь идет о взрослом человеке, признанном недееспособным, информация всегда должна быть доведена до сведения как самого этого лица, так и лица, которое заботится о его интересах.

87. Из всех уголовных и гражданских дел, направленных на медиацию, немногим больше 50 процентов составляли преступления с применением насилия в 2011 и 2012 годах (53,4 процента). В 2011 году доля насильственных преступлений из общего числа уголовных и гражданских дел, направленных на медиацию, увеличилась примерно на 6 процентных пунктов и на 1 процент в 2012 году. В 2012 году общее количество случаев, направленных на медиацию, снизились на 7 процентов.

88. Бытовые преступления все чаще направляются на медиацию, что отчасти обусловлено изменением Уголовного кодекса, в соответствии с которым несерьезные нападения в семейном окружении считаются преступлениями, относящимися к компетенции государственного обвинения. В 2012 году доля бытовых преступлений составила 17 процентов от всех преступлений с применением насилия.

89. Общее количество уголовных и гражданских дел, направленных на медиацию, в 2012 году уменьшилось на 7 процентов по сравнению с 2011 годом и составило 12 306 дел. Общее количество дел, урегулированных с помощью такой процедуры, включало 11 908 уголовных дел и 398 гражданских дел.

Ответ на пункт 12

90. В соответствии с распределением работы внутри правительства Министерство социальных дел и здравоохранения отвечает за вопросы, касающиеся приютов. В рамках второй Программы внутренней безопасности Министерство подготовило доклад о ситуации с приютами в Финляндии. Доклад был завершен в 2010 году.

91. Правительство приняло решение в принципе по третьей Программе внутренней безопасности 14 июня 2012 года. Одна из групп экспертов, созданная для подготовки программы, изучила положение жертв преступлений и доступные им услуги. По инициативе Министерства социальных дел и здравоохранения вопросы, касающиеся приютов, не рассматривались при подготовке доклада. Подготовительная работа экспертной группы послужила основой для принятия правительством решения в принципе по Программе внутренней безопасности, которая предусматривает три меры для улучшения качества услуг, доступных жертвам преступлений. Самая важная мера предполагает обеспечение доступа жертвам преступлений к надлежащим услугам при гарантии всеобъемлющего регионального охвата путем подготовки альтернативных моделей устойчивого финансирования услуг, включая создание фонда для жертв преступлений. Соответствующее предложение будет доработано к концу 2013 года и рассмотрено министерской группой по вопросам внутренней безопасности до конца этого года. Необходимо обеспечить достаточное финансирование, прежде чем появится возможность расширить услуги, доступные жертвам преступлений, и гарантировать более эффективный охват этими услугами как различных регионов, так и различных групп потерпевших. Как установлено в

Программе внутренней безопасности, организации, предоставляющие услуги жертвам преступлений, активизировали сотрудничество в области оказания услуг таким группам потерпевших, для чего необходимы специальный опыт и знания. Кроме того, правительство внесло в парламент предложение дополнить Закон об уголовных расследованиях положением, обязывающим органы власти активнее направлять жертв преступлений в службы поддержки (правительственное предложение по законам в целях внесения изменений в Закон об уголовных расследованиях и Закон о принудительных мерах и по некоторым смежным законам; HE 14/2013vr).

92. В 2010 году Министерство социальных дел и здравоохранения составило карту доступа к приютам. В Финляндии имеется 21 приют, большинство которых являются некоммерческими ассоциациями. Однако число приютов по-прежнему небольшое с учетом численности населения и их финансирование остается нестабильным. В Финляндии работает 123 семейных приюта для жертв интимных партнеров и насилия в семье. Вопрос об обеспеченности приютами рассматривается в рамках непрерывной работы по подготовке к ратификации Стамбульской конвенции Совета Европы, а также в процессе реформы Закона о социальном обслуживании. Поправка к Закону о социальном обслуживании находится в стадии подготовки. Предлагаемая поправка предусматривает ответственность муниципалитетов за организацию услуг приютов. Это предложение будет внесено на рассмотрение парламента в сентябре 2014 года.

93. Национальный институт здравоохранения и социального обеспечения (НИЗСО) в июне 2013 года опубликовал национальное руководство по качеству приютов. Руководство определяет руководящие принципы работы с клиентами в приютах, дает характеристику процесса работы с клиентами и устанавливает цели и критерии такой работы.

94. В ноябре 2013 года Министерство социальных дел и здравоохранения выступило с проектом составления плана общенациональной сети приютов. Проект имеет целью создание всеобъемлющей сети приютов в Финляндии, включая сельские районы, с учетом Национального руководства по качеству.

95. Для получения информации, касающейся женщин-инвалидов, предлагаем ознакомиться с ответом на вопрос 6.

Ответ на пункт 13

96. Некоторые услуги существуют, но остаются недостаточными. В ближайшем будущем в финской социальной системе и системе здравоохранения будут происходить широкие и глубокие структурные изменения. Эти изменения также повлияют на методы предоставления услуг.

Торговля людьми и эксплуатация проституции

Ответ на пункт 14

97. Правительственный план действий по обеспечению гендерного равенства ставит следующую цель: «Проведение всеобъемлющей оценки законодательства, касающегося приобретения сексуальных услуг, и определение дальнейших действий. При проведении оценки будет учтен шведский опыт осуществления законодательства, касающегося приобретения сексуальных услуг».

98. В 2013 году Министерство юстиции поручило научным сотрудникам Хельсинского университета оценить выполнение действующего запрета на приобретение сексуальных услуг, как это запланировано в Плане действий по обеспечению гендерного равенства. В своем докладе, представленном в сентябре 2013 года, они рекомендовали в первую очередь введение запрета на приобретение сексуальных услуг во всей Финляндии.

99. Министерство юстиции рассматривает возможность принятия дополнительных мер.

Ответ на пункт 15

100. Мандат Руководящей группы, назначенной Министерством внутренних дел, предусматривал проведение оценки выполнения пересмотренного плана действий против торговли людьми и подготовку рекомендаций в отношении разработки законодательства и мер борьбы с торговлей людьми. В феврале 2012 года на основе результатов Руководящей группы Министерство запустило проект по подготовке предложения относительно более тщательного регулирования системы помощи жертвам торговли людьми. В проекте учтены рекомендации Руководящей группы.

101. Мандат группы по реализации проекта заключается в том, чтобы:

- изучить и оценить текущее состояние и функционирование действующего законодательства, касающегося жертв торговли людьми (особенно Закона о приеме лиц, ищущих международной защиты, и Закона об иностранцах), и проанализировать различные альтернативные способы регулирования системы помощи жертвам торговли людьми, включая результативность таких способов, с тем чтобы повысить эффективность системы помощи;
- сравнить законодательство об оказании помощи и поддержки жертвам торговли людьми в тех промышленно развитых странах, которые являются наиболее важными с точки зрения реализации проекта; и
- опираясь на результаты исследования, подготовить предложение, обеспечивающее более тщательное регулирование системы помощи и поддержки жертв торговли людьми.

102. Доклад, характеризующий текущую ситуацию и поддерживающий предложение, будет завершен осенью 2013 года. Правительственное предложение, которое должно быть подготовлено на основе доклада, будет внесено в парламент самое позднее в начале осенней сессии 2014 года.

Ответ на пункт 16

103. С 1 января 2011 года Министерство занятости и экономики отвечает за подготовку законодательства и мер, обеспечивающих интеграцию работников массажных салонов в финское общество. Соответствующие положения прилагаются к этим ответам на перечень вопросов.

104. Согласно статье 7 Закона об общественном порядке (612/2003) («Прочая деятельность, нарушающая спокойствие»), запрещается приобретать сексуальные услуги или предлагать сексуальные услуги за наличные деньги в общественном месте. Для целей Закона сексуальные услуги означают сексуальные

сношения или приравненные к ним половые акты в соответствии с определением в главе 20, статья 10, пункт 1, Уголовного кодекса (39/1889). Положения о мерах ответственности за жестокое обращение с жертвой проституции и за приобретение сексуальных услуг у несовершеннолетнего содержатся в главе 20, статьи 8 и 8 а, Уголовного кодекса (744/2006).

105. Статья 148, пункт 6, Закона об иностранцах (301/2004) предусматривает, что иностранцу может быть отказано во въезде в страну, если имеются достаточные основания подозревать, что он может продавать сексуальные услуги.

Участие в политической и общественной жизни

Ответ на пункт 17

106. Закон о личных данных запрещает обработку конфиденциальных личных данных. В связи с этим невозможно собирать статистику по данным, описывающим, например, этническую принадлежность, расу или инвалидность.

107. Призывая к активному голосованию на выборах и разрабатывая различные способы гражданского участия в интернете, власти уделяют внимание возможностям особых групп, например молодежи и иммигрантов, для участия в жизни общества и влияния на него. При разработке форм интернет-участия основная цель заключается в обеспечении равных возможностей для различных групп с функциональными ограничениями для такого участия и влияния.

108. Проект «Посланник демократии», реализованный в преддверии муниципальных выборов 2012 года, стал новой формой сотрудничества между государственными органами и неправительственными организациями в поощрении активного голосования. Занятия, организованные для иммигрантов в рамках этого проекта осенью 2012 года, посещали приблизительно 300 человек. Некоторые учебные занятия проводились с участием партийной группы, где местные политические партии рассказывали о себе иммигрантам. Знакомство со всеми группами собирало большую аудиторию. Организаторами этих занятий выступили Министерство юстиции и Консультативный совет по этническим отношениям (ЭТНО). Национальный курс подготовки для посланников демократии продолжительностью почти два месяца проводился в шести населенных пунктах. Кроме того, Министерство юстиции и Министерство внутренних дел подготовили 41 посланника демократии в столичном регионе Хельсинки в рамках проекта iCount, финансируемого ЕС.

109. Один из проектов (проект № 43), реализуемых в рамках Национального плана действий по основным правам и правам человека, обеспечивает равноправное осуществление прав на участие иммигрантов и лиц с ограниченными возможностями. Он имеет целью установить, какие законодательные и другие меры необходимы для обеспечения равноправного осуществления прав на гражданское участие для всех. В частности, проект направлен на поиск решений для различных проблем, касающихся практического осуществления прав на участие.

110. Первая национальная политика в отношении рома была обнародована в декабре 2009 года. Общая цель политики заключается в том, чтобы содействовать равноправию и интеграции рома в различные сферы жизни. Один из ее приоритетов нацелен на разработку политики в отношении рома и укрепление

возможностей для участия рома. В декабре 2010 года правительство на основе Национальной политики в отношении рома одобрило решение в принципе по руководящим принципам этой политики. Промежуточный доклад о ходе осуществления политики будет представлен в 2013 году.

111. Финский Консультативный совет по делам рома, финский Совет по вопросам равноправия и Совет Европы совместно организовали международную конференцию для женщин рома в Финляндии в сентябре 2013 года. Целью конференции было улучшение стратегического развития и мониторинга прав и положения женщин рома на политическом уровне. Другой целью стало укрепление взаимодействия между инструментами обеспечения равноправия и женскими организациями с организациями женщин рома. Задача заключалась в том, чтобы заставить существующие механизмы и женские организации при осуществлении ими своей деятельности уделять больше внимания положению женщин рома и осуществлению их прав как на национальном, так и на международном уровне. В конференции приняли участие национальные и международные организации женщин рома, другие женские организации и механизмы обеспечения равноправия. Сам процесс подготовки призван расширить права и возможности организаций женщин рома и помочь им в установлении контактов с другими инструментами по обеспечению равноправия.

112. Для получения информации об участии лиц с ограниченными возможностями предлагаем ознакомиться с ответом на вопрос 6.

Занятость

Ответ на пункт 18

113. Основной целью правительственной программы равной оплаты труда является сокращение разрыва в заработной плате мужчин и женщин до 15 процентов к 2015 году. Она направлена на реализацию принципа равной оплаты за труд равной ценности. Другими целями было: сокращение занятости по срочным трудовым договорам, борьба с гендерной сегрегацией на рынке труда, укрепление механизмов, обеспечивающих карьерный рост женщин, повышение качества и расширение планирования мер по обеспечению гендерного равенства, обследования заработной платы и др. Для достижения этой цели использовались следующие средства: контрактная политика, борьба с гендерной сегрегацией в сфере занятости, развитие систем оплаты труда и поддержка продвижения женщин по службе. Эта программа уже активно работает, благодаря чему возникают очень важные программы научных исследований и разработок, такие как научно-исследовательский проект по структурным изменениям трудовой деятельности, программа укрепления равноправия в политике в области оплаты труда и контрактной политике, а также программа поддержки карьерного роста женщин. Министерство социальных дел и здравоохранения займется расширением знаний о заработной плате с помощью широкой коммуникационной кампании, которая должна начаться в начале осени 2013 года. В дополнение к мерам по развитию необходимы также меры, непосредственно влияющие на решение проблемы разрыва в оплате труда.

114. Просим также принять к сведению ответ на вопрос 2, касающийся реформы планирования мер по обеспечению гендерного равенства на рабочих местах.

115. Работодатель, который нарушает запрет на дискриминацию в соответствии со статьей 8 Закона о равноправии (609/86), обязан выплатить компенсацию в размере минимум 3470 евро потерпевшему в соответствии со статьей 11 указанного Закона. Запрет на дискриминацию в трудовой деятельности в соответствии со статьей 8 включает дискриминацию в оплате труда и дискриминацию на основании беременности. Ни беременность, ни отпуск по семейным обстоятельствам не является уважительной причиной для прекращения действия срочного трудового договора, который в противном случае продолжал бы действовать. Компенсация назначается по приговору суда.

116. Совет по вопросам равноправия может, в соответствии со статьей 21 Закона о равноправии, запретить любому, кто своими действиями нарушил статью 8, продолжить или возобновить заниматься деятельностью под угрозой наказания в случае необходимости. Совет может также, под угрозой наказания в случае необходимости, обязать работодателя, который пренебрег своей обязанностью в соответствии со статьями 6 и 6а, подготовить план мероприятий по обеспечению гендерного равенства в течение определенного периода.

117. В главе 47, статья 3, Уголовного кодекса содержатся уголовно-правовые нормы о трудовой дискриминации. Согласно этим положениям, работодатель или его представитель, который при объявлении вакансии, или подборе работника, или в процессе трудовой деятельности без важной или уважительной причины ставит кандидата или работника в заведомо худшее положение, например, из-за пола или семейного положения, приговаривается за трудовую дискриминацию к штрафу или тюремному заключению максимум на шесть месяцев.

Ответ на пункт 19

118. Министерство внутренних дел собирает информацию о положении женщин-иммигрантов и мужчин-иммигрантов при проведении оценки гендерного воздействия Стратегии «Будущее миграции в 2020 году» в рамках правительственной программы. Эта информация свидетельствует о том, что финансовое положение женщин-иммигрантов зачастую хуже финансового положения мужчин-иммигрантов, и, хотя финансовое неравенство между мужчинами и женщинами в неиммигрантской среде такое же, оно не так ярко выражено. Статистика занятости показывает, что в 2009 году женщины, для которых родным является иностранный язык, в Финляндии получали приблизительно 77 процентов от заработка мужчин, для которых родным также является иностранный язык, тогда как эта доля среди населения, не являющегося иммигрантами, составляла 82 процента в пользу мужчин. Налогооблагаемый доход женщин, для которых родным является иностранный язык, составлял всего 73 процента дохода мужчин, для которых родным является иностранный язык, тогда как эта доля среди неиммигрантов составляла 77 процентов. Женщины-иммигранты занимают самое низкое положение и на рынке труда, при поступлении в учебные заведения, в области социального участия и влияния.

119. Проекты развития, среди различных мер по обеспечению занятости, финансируются или из государственного бюджета по статье «Занятость» посредством ассигнований на политику в области занятости, или из Европейского социального фонда. Такие проекты различными способами могут повлиять на положение рома на рынке труда. Проект развития может оказать непосредст-

венное влияние на положение целевой группы: например, в таких проектах участвуют безработные рома. Кроме того, эти проекты могут повлиять на положение рома посредством старших классов среднего образования или через различных партнеров из числа рома. Проект, в котором участвуют работники из числа рома, еще лучше подходит для того, чтобы оказать влияние на общину рома в целом и учесть особенности их культуры. Что касается женщин рома, то к таким особенностям относятся тенденции создавать семью в юном возрасте и их манера одеваться (костюм рома).

120. Проект создания рабочих мест «Темпо», поддерживаемый с помощью ассигнований, выделяемых на национальную политику в области занятости, имеет целью содействие росту занятости иммигрантов и финских рома в столичном регионе Хельсинки. Проект обеспечивает модель консультирования лиц, ищущих работу, из числа клиентов и модель поддержки работодателей в приеме этих клиентов на работу, а также в их интеграции в трудовые коллективы. На практике проект «Темпо» предлагает лицам, ищущим работу, подготовку к трудовой деятельности, языковую и культурную подготовку, профориентацию и ориентацию по вопросам образования, рекомендации относительно оказываемых услуг и психосоциальную поддержку. Проект направлен на обеспечение роста занятости целевой группы на открытом рынке труда. Многие участники проекта нашли свой трудовой путь с помощью, например, учебы или обучения на рабочем месте. Проект финансировался Управлением занятости и экономического развития области Усимаа и осуществлялся Хельсинкским институтом диаконис в 2008–2012 годах.

121. Общенациональный проект «Роти-2», финансируемый Европейским социальным фондом (ЕСФ), осуществлялся в 2008–2011 годах в рамках программы (Paremmat arjen taidot ja opintojen kautta töihin), предложенной финским Национальным советом по образованию в целях совершенствования навыков самостоятельности молодых рома и содействия улучшению их занятости с помощью обучения. Проект реализовывался в столичном регионе Хельсинки и пяти других городах, а также оказывал поддержку отдельным молодым людям в некоторых других населенных пунктах. Целевая группа состояла, в том числе, из молодых рома, которые получили базовое образование, но не занимались трудовой деятельностью или не получали профессиональное образование. Проект особенно стремился охватить этих молодых людей своей деятельностью, с тем чтобы не допустить их изоляции. Кроме того, проект был направлен на молодых рома в старших классах базовой школы и в средних профессиональных учебных заведениях. Целевая группа также включала семьи, персонал учебных заведений и лиц, предоставляющих поддержку, в том числе рома. В проекте приняли участие в общей сложности 136 человек, которые были в основном из числа рома.

122. Министерство занятости и экономики в рамках общенациональной программы развития промежуточного рынка труда, финансируемой Европейским социальным фондом (ЕСФ), реализовало экспериментальный проект подготовки лиц из числа рома к консультативной работе с лицами, ищущими работу. Эта подготовка призвана содействовать набору рома в качестве лиц, оказывающих поддержку ищущим работу, или предоставления им помощи в получении профессионального образования в области профориентации. Управление занятости и экономического развития области Унисмаа предоставляло подготовку в период между ноябрем 2012 года и июнем 2013 года. Из 13 слушателей

этих подготовительных курсов 12 смогли продолжить обучение, причем в большинстве случаев в областях, не связанных с профориентацией.

123. Одним из примеров деятельности, оказывающей влияние на «рома, способных повлиять на решения других людей» внутри общины рома, является проект “Kaaleet kouluun”, поддерживаемый Европейским фондом регионального развития (ЕФРР). Этот проект, осуществляемый Хельсинкским институтом диаконис, направлен на партнеров, работающих в столичном регионе Хельсинки, в целях совершенствования структур, которые способствуют образованию и занятости рома.

124. В рамках этого проекта тестировались различные модели предоставления дополнительной поддержки и консультирования студентов, имеющих крайне слабые способности к учебе и/или находящихся в трудной жизненной ситуации. Трудности, с которыми им пришлось столкнуться при подаче заявления о приеме на учебу и во время учебы в течение двух лет осуществления проекта, свидетельствуют о необходимости введения альтернативных способов обучения в старших классах средней школы. Для индивидуальной работы со студентами необходимы время и ресурсы, чтобы помочь им приступить к занятиям и делать успехи в учебе. Подготовительное обучение лучше всего помогает укрепить основные способности и способности к обучению. В целях повышения эффективности обучения по месту работы и увеличения шансов для трудоустройства студенты нуждаются в разъяснении правил трудовой деятельности и возможностей для обучения по месту работы в различных областях. Знакомство с различными областями деятельности на рабочих местах облегчает и способствует выбору сферы деятельности и профессии.

125. Большинство антидискриминационных мер осуществляется в рамках проектов «Равноправие — это приоритет», совместно финансируемых различными министерствами. В 2012 году была начата кампания под названием «Решение — в отношении» (Asenne meininki)⁴, призванная поощрять работодателей к тому, чтобы они принимали на работу молодежь, представляющую различные меньшинства. Кампания, в частности, имела целью содействовать трудоустройству молодых рома, а также формированию более благоприятного отношенческого климата для всех других групп, подвергающихся риску дискриминации на рынке труда. Среди других мер кампания предлагает информационные материалы о практике на рабочих местах и в трудовой деятельности.

126. В 2011 году Министерство занятости и экономики профинансировало выпуск руководства по приему на работу рома (Palkkaisinko romanin). Это руководство было разослано, например, по управлениям занятости и экономического развития и опубликовано в интернете⁵.

127. Есть намерение ратифицировать Конвенцию о правах инвалидов и Факультативный протокол к ней в течение срока полномочий нынешнего правительства. Министерство иностранных дел учредило межведомственную рабочую группу на период с 16 мая 2011 года по 31 декабря 2013 года для подготовки доклада, содержащего вариант правительственного законопроекта о ра-

⁴ http://www.yhdenvertaisuus.fi/welcome_to_equality_fi/campaigns/asenne-meininki-attitude-solutio/.

⁵ http://www.tem.fi/files/33394/palkkaisinko_romanin_julkaisu_120612.pdf (только на финском языке).

тификации. Рабочая группа состоит из членов, представляющих соответствующие органы власти и гражданское общество, включая организации инвалидов. Необходимые для ратификации меры, в основном касающиеся новых положений о праве на самоопределение, готовятся Министерством социальных дел и здравоохранения с целью закончить их весной 2014 года.

128. Правительство анализировало перспективы ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей в 1992, 2004 и 2011 годах. Правительство на основе полученных замечаний пришло к выводу, что ратификация Конвенции не является практически целесообразной. В финском законодательстве не дифференцируются трудящиеся-мигранты и другие иммигранты, но они пользуются защитой тех же конституционных прав в соответствии с теми же ратифицированными документами о правах человека, что и другие иммигранты. За некоторыми исключениями, Конвенция в значительной степени соответствует национальному законодательству о социальном обеспечении. Вместе с тем Конвенция содержит ряд неясных и двусмысленных понятий, касающихся национального трудового права. На статус иностранных рабочих влияет не только национальный закон о социальном обеспечении, но также соглашения о социальном обеспечении, заключенные Финляндией, и законодательство о социальном обеспечении Европейского союза, которое устанавливает принцип равного обращения.

Здравоохранение

Ответ на пункт 20

Женщины-мигранты

129. Согласно действующему законодательству запрещается собирать этническую статистику. По этой причине должны проводиться специальные обследования, чтобы получить информацию о доступе к сервисам групп мигрантов.

130. В 2012 году Национальный институт здравоохранения и социального обеспечения (НИЗСО) заказал большое исследование состояния здоровья и уровня благополучия трех групп мигрантов, а именно лиц русского, сомалийского и курдского происхождения, в шести крупных городах Финляндии⁶. При этом обширное интервью дополнялось медицинским осмотром. Исследование предоставило подробную информацию о состоянии здоровья, доступе к медицинским услугам, а также о запросах лиц, принадлежащих к этим трем группам. Эти результаты получили широкое распространение, и муниципалитетам, ответственным за организацию и предоставление услуг, настоятельно рекомендуется принять к сведению эти результаты.

Женщины народа саами

131. В 2013 году Лапландский университет провел специальное обследование условий жизни и служб социального обеспечения народа саами. Скоро доклад будет доступен в интернете. Результаты основаны на интервью с 118 лицами, говорящими на саамских языках и проживающих на территории исконной зем-

⁶ Резюме доклада на английском языке доступно на сайте <http://www.julkari.fi/handle/10024/90907> (с. 309–312).

ли саамов на севере Финляндии. Результаты свидетельствуют о том, что доступ и удовлетворенность социальными и медико-санитарными услугами ниже, чем среди большинства населения. Удаленность услуг является основным фактором, препятствующим доступу. Имеются существенные различия между муниципалитетами.

132. В сентябре 2013 года Министерство социальных дел и здравоохранения и Совет по делам саамов совместно организовали мероприятие, на которое были приглашены муниципалитеты и другие заинтересованные стороны для обсуждения вышеупомянутого обследования и возможных мер, направленных на повышение качества социального и медико-санитарного обслуживания саамов.

Женщины рома

133. Национальный институт здравоохранения и социального обеспечения (НИЗСО) в настоящее время готовит экспериментальное обследование состояния здоровья и уровня благополучия народности рома в Финляндии. Это экспериментальное обследование включает интервью и медицинский осмотр 30 человек из числа рома. Полное обследование будет проведено в ближайшие годы, если будет обеспечено финансирование.

Женщины-инвалиды

134. Общие исследования доступа к медицинскому обслуживанию лиц с ограниченными возможностями не проводились. В ближайшие годы информация о состоянии здоровья лиц с ограниченными возможностями будет доступна с помощью Регионального исследования состояния здоровья и уровня благосостояния. Проведение таких исследований служит для муниципалитетов и муниципальных федераций необходимой предпосылкой для мониторинга состояния здоровья и уровня благосостояния их жителей наряду с другими, влияющими на них факторами. Точная информация о состоянии здоровья и уровне благосостояния жителей облегчает планирование услуг в регионе и оценку влияния мер, способствующих укреплению здоровья. Научные материалы исследования также используются для целей общего исследования. В период 2012–2014 годов исследование состояния здоровья и уровня благосостояния благодаря охвату 150 000 финнов станет национальным. Кроме того, исследование было расширено для охвата этнических групп. Оно финансируется Национальным институтом здравоохранения и социального обеспечения (НИЗСО), Министерством социальных дел и здравоохранения, муниципалитетами, регионами и участковыми больницами.

135. Кроме того, будут проанализированы научные данные Исследования состояния здоровья, функционирования и благосостояния (Terveys 2011), проведенного Национальным институтом здравоохранения и социального обеспечения (НИЗСО) с точки зрения граждан с ограниченными возможностями. Научные данные включают показатели по различным функциям (например, зрение, слух, познавательные способности). Вместе с тем для получения информации о состоянии здоровья лиц с ограниченными возможностями требуется повторный опрос. На данный момент такая информация отсутствует.

136. В настоящее время идет работа над системой классификации услуг по их доступности (palveluiden esteettömyysluokitus), которая будет завершена к концу 2013 года. Она будет дополнена веб-сервисом (Palveluvaaka.fi), который

даст возможность людям выбирать между различными провайдерами услуг, а именно социальных и медико-санитарных услуг. Эта система позволит провайдерам услуг представлять информацию о доступности места предоставления услуг в режиме онлайн в национальном индексе социальных и медико-санитарных услуг. Граждане, пользуясь индексом услуг, могут выбрать доступное место предоставления услуг и провайдера. Индекс также предоставляет информацию провайдерам услуг о том, как они могут дополнительно улучшить их доступность. Этот сервис будет запущен в экспериментальном режиме в 2014 году и станет доступен в онлайн-режиме к 2015 году.

137. Дети с ограниченными возможностями вместе с другими детьми знакомятся с репродуктивным здоровьем в школе на занятиях по половому воспитанию. Национальный институт здравоохранения и социального обеспечения (НИЗСО) готовит материалы по половому воспитанию и открыто размещает их на своем сайте.

138. Национальный институт здравоохранения и социального обеспечения пересмотрел свои национальные рекомендации в отношении услуг по охране материнства, которые будут опубликованы в октябре 2013 года. Новые рекомендации включают разделы, касающиеся инвалидов и беременности. Лица с ограниченными возможностями должны иметь доступ к комплексным услугам по охране материнства, которые учитывают их личные обстоятельства. Необходимо определить их потребности, с учетом их конкретного состояния, в поддержке со стороны специалистов здравоохранения и социального обеспечения (а также других специалистов), а также им должны предоставляться соответствующие услуги, такие как более продолжительный прием у врача, дополнительные посещения врача и различные виды учебных материалов. Должны учитываться специальные потребности в коммуникации, и должно предоставляться необходимое оборудование и услуги переводчика.

139. Финское исследование, проведенное Норамаа с коллегами (Noramaa et al. 2013) из реабилитационного центра Капюля (Käpylä), в ходе которого изучался опыт женщин с повреждением спинного мозга во время беременности, родов и воспитания ребенка, показало, что в семи из 18 случаев в больнице не было доступных помещений. Большинство респондентов были довольны качеством медицинского обслуживания, но у них сложилось впечатление, что они сами должны знать о своих специальных потребностях в связи с повреждением позвоночника. Они считали, что врачам, ведущим роды, следует лучше знать общие принципы лечения травм позвоночника. Респонденты считали крайне важной поддержку со стороны других матерей, имевших аналогичные повреждения.

140. Люди с нарушениями слуха, нарушениями зрения и слуха (глухая слепота) или нарушениями речи имеют право на бесплатные услуги переводчика, предоставляемые государством (Kela — Институт социального страхования Финляндии). Институт предоставляет услуги переводчиков по требованию беременным женщинам, с тем чтобы переводчик присутствовал при родах. Кроме того, Закон о статусе и правах пациентов (785/1992, статья 5) предоставляет право пациентам с сенсорными или речевыми нарушениями пользоваться услугами переводчика, с тем чтобы их понимали или они понимали вопросы, касающиеся состояния их здоровья, вариантов лечения и последствий лечения.

141. Стерилизация проводится в соответствии с Законом о стерилизации (283/1970). Статья 1 Закона предусматривает, что стерилизация проводится по личной просьбе граждан, если их болезнь или другое состояние серьезно ограничивает способность заботиться о детях. В 2011 году это показание было использовано только в четырех случаях из в общей сложности 1148 операций по стерилизации женщин и всего в одном случае из 529 случаев стерилизации мужчин (Национальный институт здравоохранения и социального обеспечения, Официальная статистика Финляндии). Согласно статье 2 Закона, если человек не в состоянии понять, в чем смысл стерилизации, то стерилизация может быть проведена по просьбе его законного представителя. Статистика о применении этой статьи отсутствует, так же как и программа или политика, касающаяся стерилизации женщин-инвалидов.

142. В настоящее время разрабатывается руководство, касающееся консультаций по вопросам усыновления. Одной из целей руководства является обеспечение большего равноправия семей в рамках процесса усыновления.

Добавление

Уголовный кодекс Финляндии

Глава 20

Сексуальные преступления

Статья 8

Насилие в отношении жертв проституции (743/2006)

- 1) Лицо, которое путем обещаний или выплаты вознаграждения, подразумевающей извлечение прямой экономической выгоды, склоняет лицо, именуемое жертвой в статьях 9 или 9 а либо в главе 25, статья 3 или 3 а, к вступлению в половые сношения или аналогичный половой акт, приговаривается к наказанию, если только данное деяние не подлежит наказанию в соответствии со статьей 8 а, за насилие в отношении жертв проституции в виде штрафа или тюремного заключения сроком до шести месяцев.
- 2) Кроме того, лицо, которое получает выгоду от вознаграждения, упоминаемого в подпункте 1, обещанного или полученного от третьего лица, путем вступления в половые сношения или аналогичный половой акт с жертвой, упоминаемой в указанном подпункте, приговаривается к наказанию за насилие в отношении жертвы проституции.
- 3) Попытка подобных действий наказуема.

Статья 8 а

Приобретение сексуальных услуг у несовершеннолетних (743/2006)

- 1) Лицо, которое путем обещаний или выплаты вознаграждения принуждает лицо моложе 18 лет к вступлению в половые сношения или к совершению другого полового акта, приговаривается к наказанию за приобретение сексуальных услуг у несовершеннолетнего в виде штрафа или тюремного заключения сроком до двух лет (540/2011).
- 2) Кроме того, лицо, которое пользуется сексуальными услугами в соответствии с подпунктом 1, за оказание которых другое лицо обещало или выплатило вознаграждение, приговаривается к наказанию за приобретение сексуальных услуг у несовершеннолетнего.
- 3) Попытка подобных действий наказуема.

Статья 9

Сводничество (563/1998)

- 1) Лицо, которое в целях извлечения финансовой выгоды в своих интересах или интересах другого лица,
 - 1) предоставляет комнату или сдает за вознаграждение другие помещения, где половые сношения или аналогичный половой акт либо агрессивные действия сексуального характера совершаются лицом моложе 18 лет,
 - 2) в качестве постоянной части своего бизнеса занимается укрывательством лица, участвующего в подобных актах, и тем самым в значительной мере способствует их совершению,

- 3) предоставляет контактную информацию или иным способом рекламирует другое лицо, участвующие в подобных актах, зная, что своими действиями в значительной степени способствует их совершению,
 - 4) иными способами извлекает выгоду из того факта, что другое лицо участвует в подобных деяниях, или
 - 5) склоняет или принуждает другое лицо к участию в подобном акте, приговаривается к наказанию за сводничество в виде штрафа или тюремного заключения сроком до трех лет (650/2004).
- 2) Попытка подобных действий наказуема.

Статья 9 а

Сводничество при отягчающих обстоятельствах (650/2004)

- 1) Если при сводничестве
 - 1) имеется стремление к извлечению финансовой прибыли,
 - 2) совершение преступлений носит особенно систематический характер,
 - 3) тяжкие телесные повреждения, серьезная болезнь или состояние смертельной опасности либо сопоставимое серьезное страдание причиняется, умышленно или в результате явной небрежности, другому лицу, или
 - 4) объектом является лицо моложе 18 лет и преступление считается совершенным при отягчающих обстоятельствах по совокупности признаков, преступник приговаривается к наказанию за сводничество при отягчающих обстоятельствах в виде тюремного заключения сроком от четырех месяцев до шести лет.
- 2) Попытка подобных деяний наказуема.

Статья 10

Определения (563/1998)

- 1) Для целей настоящей главы половым сношением называется сексуальное проникновение с помощью полового органа или направление на половой орган, принадлежащий телу другого человека.
- 2) Для целей настоящей главы половым актом называется акт, при котором, с точки зрения преступника, лицо, на которое направлен акт, и обстоятельства его совершения являются сексуально значимыми (540/2011).

Глава 25

Преступления против личной свободы (578/1995)

Статья 3

Торговля людьми (650/2004)

- 1) Лицо, которое
 - 1) злоупотребляя зависимым статусом или уязвимым положением другого лица,

- 2) обманывая другое лицо или злоупотребляя ошибкой, совершенной этим лицом,
 - 3) выплачивая вознаграждение лицу, которое осуществляет контроль над другим человеком, или
 - 4) принимая такое вознаграждение, получает контроль над другим человеком, нанимает, передает, транспортирует, принимает или укрывает другого человека для целей сексуальной эксплуатации, упоминаемой в главе 20, статья 9, подпункт 1 (1), или сопоставимых актов сексуальной эксплуатации, принудительного труда или других унижительных обстоятельств, или изъятия органов, или тканей в целях получения финансовой выгоды, приговаривается к наказанию за торговлю людьми в виде тюремного заключения сроком от четырех месяцев до шести лет.
- 2) Кроме того, лицо, которое осуществляет контроль над другим лицом моложе 18 лет или нанимает, передает, транспортирует, получает или укрывает это лицо для целей, указанных в подпункте 1 пункта 10 (12), приговаривается к наказанию за торговлю людьми, если ни один из способов, перечисленных в подпунктах 1 (1)–(4) не использовался.
- 3) Попытка подобного деяния наказуема.

Статья 3 а

Торговля людьми при отягчающих обстоятельствах (650/2004)

- 1) Если при торговле людьми
 - 1) используются насилие, угрозы или обман вместо или в дополнение к способам, перечисленным в пункте 3,
 - 2) тяжкие телесные повреждения, серьезная болезнь или состояние смертельной опасности либо сопоставимое серьезное страдание причиняется, умышленно или в результате явной небрежности, другому лицу,
 - 3) преступление совершается в отношении лица моложе 18 лет или в отношении лица, способность которого защитить себя ограниченная, или
 - 4) преступление совершается в составе организованной преступной группы, упоминаемой в главе 17, статья 1 а, подпункт 4, и преступление совершено при отягчающих обстоятельствах по совокупности признаков, преступник приговаривается к наказанию за торговлю людьми при отягчающих обстоятельствах в виде тюремного заключения сроком от двух до десяти лет.
- 2) Кроме того, лицо, которое лишает свободы или держит в порабощении другое лицо, транспортирует или торгует рабами, приговаривается к наказанию за торговлю людьми при отягчающих обстоятельствах, если данное деяние квалифицируется как отягченное по совокупности признаков.
- 3) Попытка такого деяния наказуема.